



Così

fan

tutte

*de Wolfgang A. Mozart
& Lorenzo Da Ponte*

A group of people, including graduates in black gowns and officials in dark suits, are gathered for a ceremony in front of a rustic building with corrugated metal walls. One woman on the left is cheering with her arms raised. A man is leaning over a wooden table, possibly signing a document. A woman on the right is eating. A green woven basket sits on the ground in the foreground.

**AUTORIDADES
UNCUYO**

ING. AGR. DANIEL R. PIZZI
Rector

DR. PROF. JORGE H. BARÓN
Vicerrector

GUILLERMO CRUZ
Secretario de Extensión y
Vinculación UNCUYO

ROXANA DEL ROSSO
Coordinadora de Extensión
Universitaria - Sec. de Exten-
sión y Vinculación UNCUYO

OMAR ARANCIBIA
Coordinador de Organismos
Artísticos

ÓPERA STUDIO

COSÌ FAN TUTTE

► *Directora:*
Verónica Cangemi

Última ópera de la genial dupla Mozart-Da Ponte, *Così fan tutte* cierra la trilogía que cambiaría la historia de la música. Llamativamente mucho se la ha desmerecido por su mundanalidad en oposición a sus hermanas mayores, *Bodas de Fígaro* y *Don Giovanni*, las que por su parte se hacen cargo de los conflictos políticos, sociales y religiosos de su época. Sin embargo, las tres tienen algo en común: el deseo físico es lo que dispara la acción y, como resultado, el mundo del inicio no es el mundo del final. Una estructura que da seguridad, pero que también asfixia, se quiebra en el esfuerzo por poder concretar ese deseo, permitiendo así que aparezca lo nuevo.

La estructura que el deseo quiebra aquí es entonces el cuerpo propio, que ahora escucha sus impulsos para poder encontrarse con la honestidad de lo que se es, actuar en consecuencia y asumir las consecuencias, hacia el adentro y hacia el afuera. *Così fan tutte* instala la Revolución en el seno de las parejas pero ya no para lograr el cambio social, si no el individual.

Entre las parejas de esta obra hay un personaje tácito, aunque protagónico: la mirada de un otro. Ojos que condicionan las acciones de los personajes por el miedo al qué dirán. En este *Così fan tutte* no hay separación entre escena y platea, el público está inserto en la acción escénica y se convierte así en este personaje protagónico que ve, pero que también es visto, que desea y que es deseado.

Quizás si de algo trata *Così fan tutte*, es de volver a escuchar a nuestro cuerpo, quebrarnos y permitir que aparezca lo nuevo. Adentro y afuera del escenario.

Julián Ignacio Garcés

SINOPSIS

Como es habitual entre este peculiar trío de amigos, Ferrando y Guglielmo, dos oficiales del ejército, se encuentran en bar con Don Alfonso, un viejo filósofo. Los jóvenes manifiestan el amor que sienten por sus novias quienes, aseguran, jamás podrán serles infieles. Don Alfonso los desafía y les propone una apuesta afirmando que él puede probar en una sola noche que estas dos mujeres (como todas) son 'volátiles'. Los militares aceptan la apuesta: fingirán que son llamados a la guerra pero luego volverán disfrazados de exóticos foráneos y cada uno intentará enamorar a la novia del otro.

Las dos mujeres, que son hermanas, reciben de parte de Don Alfonso el triste anuncio: los oficiales han sido llamados a la guerra. Ferrando y Guglielmo llegan, con el corazón roto, y se despiden de ellas.

La inevitable fatalidad tiñe de tragedia la vida de estas hermanas. Despina, su astuta empleada, les pregunta qué ha sucedido. Frente a los llantos de sus patronas, ella se burla aconsejándoles conseguir nuevos amantes que replacen a los antiguos, como habitualmente hace Despina cada vez que alguno la aburre.

Sorpresivamente irrumpen los dos exóticos visitantes. Las hermanas se alteran -ya han tenido suficiente para una noche- pero ellos las seducen impunemente hasta lograr la máxima de las furias.

Sin embargo, las chicas deciden jugar al mismo juego al que son sometidas y devolvérsela a sus novios. Las aguas se calman y las dos parejas se reúnen a tomar un café. Dorabella y Guglielmo pasean juntos mientras que Ferrando se marcha con Fiordiligi.

Ahora que están solos, Guglielmo intenta cortejar a Dorabella. Ésta no se resiste mucho y acaba entregándose. Ferrando tiene menos éxito con Fiordiligi, sin embargo, sigue cortejándola y al final terminan aceptando el amor que sienten.

Don Alfonso, ganador de la apuesta, recibe en sus brazos a los vencidos amigos y aprovecha esta debilidad para demostrarles todo lo que les falta aprender de las mujeres -y de la vida-. Las parejas se vuelven a encontrar pero ya nada es lo mismo: los cuatro se ven por lo que son y se enfrentan con la incertidumbre de una nueva vida.

ORQUESTA SINFÓNICA UNCUYO

Fue creada el 10/06/1948 siendo Rector el Doctor Irineo Cruz y Director del Conservatorio de Música y Arte Escénico el Maestro Julio Perceval. Los Directores titulares más relevantes de este organismo fueron los Maestros Perceval, Bistevins, Constantinesco, Derevitzky, Romani, Zorzi, Malaval, Fontenla, Krieger, Scarabino, del Pino Klinge, Amadio, Handel, Lano y Saglimbeni.

Solistas y directores de trayectoria internacional fueron huéspedes de la orquesta universitaria en diversas etapas de su vida dando especial relieve a la vida cultural mendocina. Intérpretes y compositores argentinos han tenido cabida en la programación artística del conjunto, dando testimonio de un movimiento cultural de relevantes proyecciones.

En 2009 fue seleccionada para recibir el Premio Kónex dedicado a distinguir a las personalidades más importantes de la Música Clásica Argentina de la década 1999-2009.

A partir de 2015 se traslada al Centro Cultural Nave Universitaria, primera sede propia construida específicamente por la UNCuyo para sus Organismos Artísticos. Bajo la supervisión del maestro Saglimbeni, desde la presente temporada se implementa el Programa de Entrenamiento Orquestal con la finalidad de proveer a alumnos estudiantes de instrumentos una plataforma de capacitación superior y de excelencia con repertorios concienzudamente elaborados para tal efecto, contemplando la formación de músicos ejecutantes especialistas en interpretación del repertorio orquestal.

ÓPERA STUDIO

Ópera Studio, de la mano de la Soprano Verónica Cangemi y la Secretaria de Extensión de la Universidad Nacional de Cuyo, es un espacio de producciones líricas y de inserción profesional para artistas locales y nacionales. Así mismo es un ámbito de contención profesional, una instancia de perfeccionamiento a partir de la acción artística in situ que cuenta con la colaboración, no sólo de docentes y maestros propios, sino también de invitados con una reconocida trayectoria en el país y en el extranjero, lo que permite la consecución de diversas propuestas artísticas.



VERÓNICA CANGEMI

Inició sus estudios musicales en la Universidad Nacional de Cuyo. Perfeccionó los mismos en Londres y en la Universidad de Karlsruhe, en Alemania, antes de ganar el primer premio en dos prestigiosos concursos de canto: El Concurso Festivales Musicales, en Buenos Aires y el Concurso Francisco Viñas, en Barcelona, España.

Inició su carrera en Europa, interpretando los roles de Armida de Gluck, con Marc Minkowski, Hänsel und Gretel von Radio France y, más tarde, Zerlina (Don Giovanni), Pamina (La flauta mágica) e Ilia (Idomeneo) en el Teatro Colón de Buenos Aires.

Le siguieron Despina (Così de fan tutte) y Les Pelerins de la Mecque, con William Christie; Ombra Felice en el Festival de Salzburgo; Susanna (Las bodas de Figaro), Adina (L'elisir d'amore), Platée de Rameau, Emilia (Catone in Utica, de Vivaldi), Ilia (Idomeneo), Orfeo de Monteverdi, L'incoronazione di Poppea y Dalinda (Ariodante). La Griselda, de Scarlatti, Celos aún del aire Matan (ópera barroca española); Emilia (Catone in Utica), Armida (Rinaldo), Ifigenia en Aulide de Gluck.

En 2012 cantó el rol de Mimi, en La Bohème de Puccini en Tokio y en 2014 los roles de Micaela de la ópera Carmen, de Bizet, en el Covent Garden de Londres, Ilia, de Idomeneo de Mozart en el Teatro Colón y Polissena de Radamisto en la Ciudad de México.



La temporada 2018-2019 incluye L'incoronazione di Poppea en el Teatro del Liceu (Barcelona), La clemenza di Tito (Liege), Pelleas et Melisande (Teatro Colón), La Concordia de Pianeti (Amsterdam), conciertos en Praga y Versailles junto a Collegium 1704 y La Cetra, y la grabación de Il Giustino de Vivaldi, sólo por nombrar algunos.

Imparte diversos Master Class en Italia, en Estados Unidos y con mayor regularidad en el programa de Canto que dirige para la Fundación de Postgrado de la Universidad de Congreso, así como también en el organismo artístico Ópera Studio perteneciente a la Universidad Nacional de Cuyo y del cual es directora.

JULIÁN IGNACIO GARCÉS

Director Escénico egresado del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y Diseñador egresado de la Universidad de Buenos Aires.

Artista formado en varias disciplinas: estudió dirección con Augusto Fernández y actuación con Beatriz Spelzini, teatro musical con Carlos Gianni, canto lírico la junto a los maestros Víctor Torres y Mariano Moruja, danza contemporánea y composición coreográfica con Diana Theocharidis y pintura con la artista plástica Carolina Antoniadis.

Completó su formación profesional en la Hamburg Staatsoper donde colaboró como asistente de dirección en las puestas de Gloriana, en co-producción con The Royal Opera House (Director: Richard Jones, 2013), y La Traviata. Desde el año 2015 se desempeña como Coordinador de Régie en el Teatro Colón.

Entre sus trabajos se destacan la puesta en escena y libreto de Don Juan, ópera compuesta por Santiago Villalba y basada en la obra homónima de Leopoldo Marechal, ganadora del Primer Concurso de Nueva Ópera organizado por el Centro de Experimentación del Teatro Colón y el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón, cuyo premio consistió en el estreno de la obra en el CETC dentro del marco del Primer Festival de Nueva Ópera de dicha sala en agosto 2016. En 2017 Dirigió L'Occasione fa il ladro dentro del marco del Ópera Estudio del Teatro Argentino de La Plata.



Es co-Director de la compañía Sol Lírica, referente de la escena independiente lírica argentina, dirigiendo las producciones de *Così fan Tutte* (Manzana de las Luces, 2017), *Il Mondo della Luna* (Teatro Empire, 2016) y de *Il Signor Bruschino* (Teatro Empire/Teatro Roma, 2015/2016).

Sus futuros proyectos incluyen el estreno en el Complejo Teatral de la Ciudad de Buenos Aires de la ópera *Hansel y Gretel*, en una nueva traducción y versión de su autoría (julio 2019) y el estreno latinoamericano de *Mitridate* para la Ópera de Cámara del Teatro Colón (diciembre 2019).

Estudió música en Venezuela y en la Real Academia de Música de Londres, obteniendo su grado con Honores, el Diploma de Director de Orquesta y numerosos premios. Fue alumno del Maestro Franco Ferrara en la Academia Santa Cecilia de Roma y primer finalista en el Concurso Internacional de Directores de Orquesta de Besancon.


Ha sido Director Asociado de la Sinfonietta de Caracas y de la Sinfónica Venezuela, Director Artístico Fundador de la Sinfónica Gran Mariscal Ayacucho y Director Musical del Teatro Teresa Carreño. Ha sido director invitado de las Orquestas de Besancon, Radio/Televisión de Luxemburgo, Orquesta Haydn de Londres, de las Orquestas y Ensamblés de la Real Academia de Música, del Coro Philharmonia y de orquestas sinfónicas nacionales y provinciales de España, Italia, Portugal, Rumania, USA, Brasil, Colombia, Ecuador, Perú, Argentina, Puerto Rico, El Salvador, Chile y Argentina.

Recientemente realizó su debut como Director Invitado de la Orquesta Estable del Teatro Colón de Bs. As. Es profesor de dirección de orquesta de la Universidad Nacional Experimental de las Artes, tutor de Dirección de Orquesta en Fundamusical "Simón Bolívar" y de la Escuela de Música del Mozarteum de Caracas. Director Musical de la Fundación Teatro Teresa Carreño de Caracas, Director Artístico de las Orquestas Sinfónicas Municipal de Caracas y de la Universidad Nacional de Cuyo.

Ha sido galardonado con la Orden "Waraira Repano" y la Orden "José Félix Ribas" con el título honorario ARAM por la Real Academia de Música de Londres. A fines del 2014 fue nombrado por el Gobierno de Italia "Caballero de la Orden de la Estrella de Italia -Cavaliere- Ordine della Stella d'Italia", reconocimiento que confiere el estado italiano por los logros adquiridos en el campo de las ciencias, las letras y las artes.



BEATRIZ FORNABAIO




Egresada de la Escuela de música de la Universidad Nacional de Cuyo bajo la guía de la Prof. Fenicia de Cangemi.

Ha sido protagonista en los estrenos de óperas contemporáneas de autores italianos como Marco Betta, Giovanni D'Aquila, Albino Taggeo y Ennio Morricone y protagonizó producciones italo-francesas: "La città di pietra" espectáculo de teatro-música bajo la dirección de Geraud Didier.

Actualmente se desempeña como profesora de canto en el Programa de Canto de la Universidad de Congreso de Mendoza y también como docente de canto e italiano en el Programa Ópera Studio, ambos dirigidos por la soprano Verónica Cangemi.

MARÍA TERESA D'AMICO



Egresó de la Universidad Nacional de Cuyo, completando su formación en el país y en USA. Actuó como solista junto a las Orquestas Sinfónicas de la Universidad Nacional de Cuyo y Universidad Nacional de San Juan.

Se desempeñó como docente en la Facultad de Artes de la UNC, en el Departamento de Música de la Universidad Nacional de San Juan y en el BAM de Mendoza.

Por más de 20 años fue pianista contratada de la Orquesta Filarmónica de Mendoza.

Desde el año 1986 es pianista del Coro Municipal de la Ciudad de Mendoza. En la actualidad se desempeña como pianista de Ópera Studio.

GUSTAVO RICHTER



Integra la orquesta Sinfónica de la Uncuyo desde el año 1994.

Con el ensamble Violetta Club realiza una amplia labor dentro del repertorio de la música barroca.

Integra el Ópera Studio desde su creación en 2015 participando en la presentación de "La Doriclea" de Stradella, "La Serva Padrona" de Pergolesi y "El Matrimonio Secreto" de Cimarosa.

ROBERTO BARROZO



Tenor lírico y Licenciado en Canto. Cursó sus estudios musicales y de canto en el Departamento de Música de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Cuyo con los maestros Fenicia Malgioglio de Cangemi y Carlos Soria.

Ha desarrollado una amplia labor como docente que actualmente se enfoca en el Programa de Canto de Verónica Cangemi de la Universidad de Congreso, donde dicta las materias Historia de la Ópera y Técnica Vocal y Ópera Studio de la Universidad Nacional de Cuyo.

En 2010 dirigió la puesta integral de la Ópera Lucia di Lammermoor con la Orquesta Filarmónica de Mendoza, dirigida por Ligia Amadio y en Ópera Studio participó en las producciones de La Doriclea de Stradella, La Serva Padrona de Pergolesi e Il matrimonio segreto de Cimarosa.

ÓPERA STUDIO

► DIRECTORA ARTÍSTICA ÓPERA STUDIO

Verónica Cangemi

► REPARTO

Leonardo Bertani como Don Alfonso

Julieta Caparotta como Despina

Matías Caparotta -Trainnée vocal como Don Alfonso

Cristian Mella como Ferrando

Mariel Santos como Fiordiligi

Gabriel Vacas como Guglielmo

Andrea Vaia como Despina

Amalia Villalba como Dorabella

► FIGURANTES

Ignacio Arnulphi

Ivana Belén Domínguez

Martina Ginestar

Mariano Agustín Grasso

Alejandra Tercero Ramírez

► EQUIPO OPERA STUDIO

Directora: Verónica Cangemi

Maestra de canto e italiano: Beatriz Fornabaio

Maestro de canto: Roberto Barrozo

Maestra repertorista: María Teresa D'Amico

Maestro repertorista: Gustavo Richter

► EQUIPO ARTÍSTICO

Dirección musical: Rodolfo Saglimbeni

Asistente de dirección musical: Mariano Peralta

Dirección escénica: Julián Ignacio Garcés

Asistente de dirección escénica: Gabriel Vacas

Escenografía: María Noel Dourron

Vestuario: Mariana Seropián

Iluminación: Verónica Alcoba

Maquillaje: Laura Mecina

Stage manager: María Eugenia Caretti



AMALIA VILLALBA
como Dorabella



MATIAS CAPAROTTA
como Don Alfonso



LEONARDO BERTANI
como Don Alfonso



MARIEL SANTOS
como Fiordiligi



ANDREA VAIA
como Despina



CRISTIAN MELLA
como Ferrando



GABRIEL VACAS
como Guglielmo



JULIETA CAPAROTTA
como Despina

ORQUESTA SINFÓNICA UNCUYO

► DIRECTOR ARTÍSTICO

Rodolfo Saglimbeni

VIOLINES I

Arkadi Gologorski (Concertino)
Luis Neumann (Concertino
alterno)
Tamaz Aivazishvili (sup. solista)
Cynthia Nékola
Laura Servat
Mauricio Manrique
Fernando Velázquez
Lucas Altamore
Emilio Mini López
Magdalena Scattolini

VIOLINES II

Omar Díaz (sup. solista)
Enrique Ligeti
Diego Villalba
Pablo Rodríguez
Sebastián Alcaráz
Manuel Biurrum
Elda Pineda
Fabio Rodríguez

VIOLAS

Teimouraz Kebabze (solista)
Vacante (sup. solista)
Dmitri Kvrivichvili
Alicia Sánchez
Horacio Nelson
Lila Sbacco
Joaquín Gutiérrez

FLAUTAS

Samira Musri (solista)
Clara Báez (sup. solista)
Adriano Calcagno (sup. de
solista y flautín)

OBOES

Marcelo Mercado (solista)
Susana Venditti (sup. solista)
Graciela Guiñazú (sup. solista
y corno inglés)

VIOLONCELLOS

Néstor Longo (solista)
Matías Longo (sup. solista)
Carmen Rojas Aracena
Graciela Prados
Gabriela Guembe
Leandra Velázquez
Georgina Prendes
Mauricio Lozano

CONTRABAJOS

vacante (solista)
Michail Prishvin (sup. solista)
Amilcar Roque Junqueira
Esteban Pérez

CLARINETES

Sebastián Benenati (solista)
Gustavo Longo (sup. de solista
y piccolo)
vacante (sup. solista y clarón)

FAGOTES

Andrea Yurcic (solista)
Rubén Woods
Ricardo Sánchez (sup. de solista)

CORNOS

Alexander Takhmanov (solista)
Samuel Rodríguez (sup. solista)
Mauro Rodríguez
Juan Pablo Mazzoca

TROMPETAS

Zurab Tchrikishvili (solista)
Ariel Torres
Leonardo Altavilla

TROMBONES

Miguel Cedeño Rivas (solista)
Ladislao Abt (sup. solista)
Juan Eugenio Romero
(trombón bajo)

TUBA

Gustavo Edgardo Marinoni

ARPA

Graciela Milana (solista)

PIANO, CELESTA Y CÉMBALO

Gustavo Richter (solista)

TIMBALES Y PERCUSIÓN

Alexandre Alventosa Cordero
(solista)
Patricia Fredes (sup. solista)
José Agüero
Gabriela Guiñazú

► **EQUIPO ADMINISTRATIVO**

Coordinador General:

José Loyero

Proyectos Pedagógicos:

Héctor Colombo

Secretaria:

Ana María Dragani

Inspectora:

Liliana Rivera

Archivo musical:

Héctor Cuoghi

Técnicos:

Marcelo Carmona, Mauro
Fiumarelli, Jonathan Emiliano
León Puebla

Iluminador:

Gonzalo Lorente



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO

VINCULACIÓN
SECRETARÍA DE EXTENSIÓN
Y VINCULACIÓN